

**Raccoglierba a 2
sacchi per Rider
serie R e S e
trattorini da
giardino serie STX, 100,
200, 300, 400 e GT**



JOHN DEERE

MANUALE DELL'OPERATORE

Raccoglierba a 2 sacchi per Rider serie R e S e
trattorini da giardino serie STX, 100, 200, 300, 400 e
GT

OMM121752 I5 Italian

John Deere
Divisione macchine aree verdi
OMM121752 I5

Edizione europea

LITHO IN U.S.A.
ITALIAN



INTRODUZIONE

In questo manuale si trova la dicitura: **trattorini ultimi modelli Serie 200, Serie GT, ultimi modelli Serie 300 e ultimi modelli Serie 400**. I numeri di modello per queste serie di trattorini sono i seguenti:

Ultimi modelli serie 200: trattorini modello 240, 245, 260, 265, e 285.

Serie GT: trattorini modello 242, 262, e 275.

Ultimi modelli serie 300: trattorini modello 320, 325, e 345.

Ultimi modelli serie 400: trattorini modello 425, 445, e 455.

LEGGERE QUESTO MANUALE attentamente per apprendere il funzionamento e la manutenzione della macchina in modo corretto. In caso contrario, si potrebbero causare infortuni alle persone o danni all'equipaggiamento. Il presente manuale e le etichette di sicurezza applicate sulla macchina sono disponibili anche in altre lingue. (Per l'ordinazione, contattare il concessionario John Deere.)

QUESTO MANUALE COSTITUISCE parte integrante della macchina e deve essere consegnato all'atto della vendita.

LE MISURE nel presente manuale sono espresse sia nel sistema metrico decimale che nelle unità di misura americane. Usare soltanto pezzi di ricambio ed elementi di fissaggio corretti. Usare utensili nel formato metrico per elementi di fissaggio metrici ed utensili nel formato americano per elementi di fissaggio americani.

IL LATO DESTRO E QUELLO SINISTRO sono determinati guardando il senso di marcia.

PRIMA DELLA CONSEGNA DELLA MACCHINA è stata effettuata un'ispezione di preconsegna da parte del concessionario per garantire la migliore prestazione.

QUESTO RACCOGLIERBA A DUE SACCHI È STATO PROGETTATO UNICAMENTE per essere utilizzato nel corso di normali operazioni di taglio. Qualunque altro uso è considerato "uso non previsto".

Il produttore declina qualsiasi responsabilità per danni materiali o corporali risultanti da un uso diverso da quello previsto; tali conseguenze sono esclusivamente a carico dell'utente. Inoltre, l'osservanza scrupolosa delle modalità di funzionamento, di manutenzione e di riparazione specificate dal produttore viene considerata elemento essenziale per l'uso inteso della macchina.

INTRODUZIONE

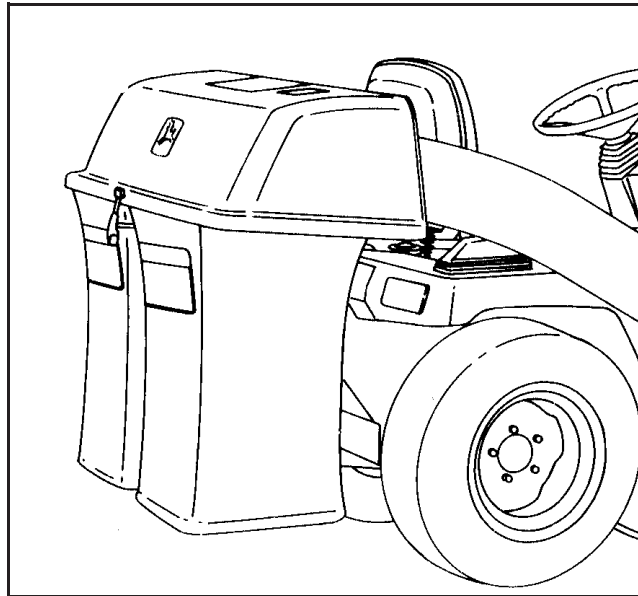
QUESTO RACCOGLIERBA A DUE SACCHI DEVE ESSERE UTILIZZATO, revisionato e riparato solo da persone a conoscenza di tutte le caratteristiche specifiche e delle relative misure di sicurezza (prevenzione infortuni). Le norme sulla prevenzione degli infortuni, tutte le regole generali di sicurezza e di medicina sul lavoro, come pure le norme della circolazione stradale devono essere osservate in ogni momento.

Ogni modifica arbitraria apportata a questo trattorino solleva il produttore da ogni responsabilità in caso di danni o lesioni personali.

Data d'acquisto:

Nome del concessionario:

Telefono:



INDICE

	Pagina
Etichette di sicurezza	
Etichette di sicurezza simboliche.....	1
Leggere il Manuale dell'operatore e fermare il motore prima di scaricare.....	1
Evitare infortuni dovuti al ribaltamento	1
Evitare infortuni dovuti alla rotazione delle lame	2
Evitare infortuni dovuti al lancio di oggetti	2
Etichetta CE.....	2
Preparazione del veicolo	
Zavorra anteriore	3
Informazioni generali	3
Installazione della staffa di montaggio (Rider serie S)	3
Installazione della staffa di montaggio (Rider serie R)	4
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini serie STX a trasmissione meccanica)	5
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini serie STX a trasmissione idrostatica)	7
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini da giardino serie 100)	8
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini modello 210, 212, 214, e 216)	9
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini ultimi modelli serie 200, serie GT e ultimi modelli serie 300).....	10
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini modelli 316, 318, 322, 330, 332, 420 e 430)	11
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini ultimi modelli serie 400)	13
Installazione	
Misure di sicurezza per il parcheggio	14
Installazione del coperchio della tramoggia.....	14
Installazione degli scivoli inferiore e superiore	17
Installazione della bulloneria di regolazione	17
Taglio dello scivolo inferiore (soltanto Rider RX63).....	18
Fissaggio dello scivolo.....	18

INDICE

	Pagina
Rimozione	
Misure di sicurezza per il parcheggio del veicolo	19
Rimozione dello scivolo dalla piattaforma di taglio	19
Rimozione del montante di supporto	19
Funzionamento	
Misure di sicurezza per il funzionamento.....	20
Indossare indumenti adatti.....	21
Evitare gli infortuni causati dal contatto con le lame.....	21
Misure di sicurezza per la raccolta dell'erba.....	22
Flusso d'aria per il raccoglierba	22
Suggerimenti per il taglio	23
Suggerimenti per la rifilatura.....	23
Per evitare l'incisione del tappeto erboso	24
Controllo degli intasamenti durante la raccolta dell'erba	24
Scendere dal posto di guida per liberare o ispezionare il raccoglierba o lo scivolo.....	25
Ispezione e disintasamento del raccoglierba o dello scivolo	25
Riempimento dei sacchi.....	26
Suggerimenti per la raccolta dell'erba	26
Raccoglierba con bordi opzionali (tosaerba da 38 in.).....	28
Individuazione dei guasti	
Uso della tabella di individuazione dei guasti	30
Rimessaggio della macchina	
Rimozione e rimessaggio	31
Caratteristiche tecniche	
Caratteristiche tecniche del raccoglierba a 2 sacchi.....	32
Lubrificanti consigliati.....	32
DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE	33

INDICE

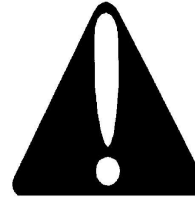
Tutte le informazioni, illustrazioni e specifiche contenute in questo manuale sono basate sulle più recenti informazioni al momento della pubblicazione. Si riserva il diritto di apportare modifiche senza preavviso.

COPYRIGHT© 1995
John Deere Horicon Works
Tutti i diritti riservati

ETICHETTE DI SICUREZZA

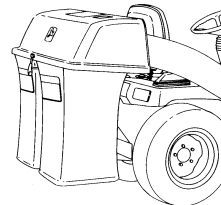
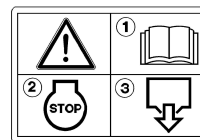
Etichette di sicurezza simboliche

Le etichette di sicurezza sono applicate in diversi punti importanti di questa macchina per avvertire dei rischi potenziali. Il pericolo viene identificato con un simbolo racchiuso in un triangolo . Una seconda vignetta posta a lato, presenta informazioni utili a prevenire gli infortuni. In questa sezione sono illustrate le etichette di sicurezza, la loro collocazione ed un breve testo delucidatorio.



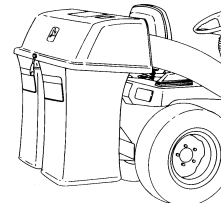
Leggere il Manuale dell'operatore e fermare il motore prima di scaricare

Questo manuale contiene informazioni importanti, necessarie al funzionamento sicuro della macchina. Per evitare incidenti, osservare tutte le misure di sicurezza.



Evitare infortuni dovuti al ribaltamento

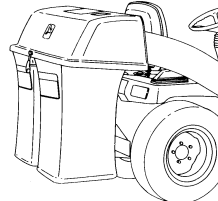
NON guidare su terreni che possono favorire lo slittamento o il ribaltamento del trattorino.



ETICHETTE DI SICUREZZA

Evitare infortuni dovuti alla rotazione delle lame

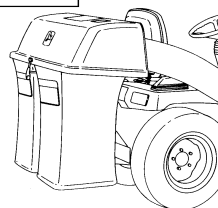
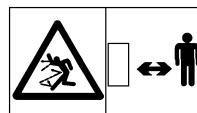
NON mettere le mani nel raccoglierba o
nello scivolo quando il motore è gira.



Evitare infortuni dovuti al lancio di oggetti

NON azionare la macchina senza
avere installato lo scivolo o il
raccoglierba completo.

Tenersi lontano dal motore in moto.



Etichetta CE

Questa etichetta applicata alla macchina indica che questo modello è
stato omologato ed è conforme alla direttiva CEE 89/392.

DEERE & COMPANY
MOLINE, ILLINOIS USA 61265
TIPO RACCOGLIERBA
A 2 SACCHI
94

PREPARAZIONE DEL VEICOLO

Zavorra anteriore



ATTENZIONE: Per aiutare a mantenere la stabilità del trattorino o del rider, aggiungere la zavorra anteriore.

NOTA: Contattare il concessionario JOHN DEERE per le zavorre appropriate per il vostro trattorino o rider.



ATTENZIONE: Telai, piattaforme di taglio e lame hanno bordi affilati. Indossare dei guanti od avvolgere un panno attorno ai bordi per evitare gli infortuni. Fermare il motore e bloccare il freno di stazionamento prima di installare o rimuovere il raccogliërba.

Informazioni generali

In questo manuale si trova la dicitura: **trattorini ultimi modelli Serie 200, Serie GT, ultimi modelli Serie 300 e ultimi modelli Serie 400.** I numeri di modello per queste serie di trattorini sono i seguenti:

Ultimi modelli serie 200: trattorini modello 240, 245, 260, 265, e 285.

Serie GT: trattorini modello 242, 262, e 275.

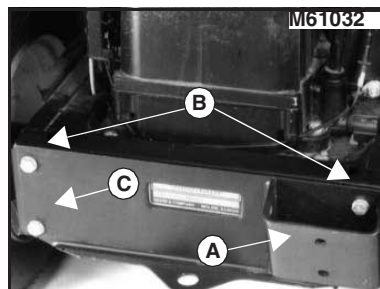
Ultimi modelli serie 300: trattorini modello 320, 325, e 345.

Ultimi modelli serie 400: trattorini modello 425, 445, e 455.

Installazione della staffa di montaggio (Rider serie S)

1. Fissare la staffa (A) al telaio del trattorino con due viti autofilettanti da 5/16 x 3/4 in. e quattro dadi di sicurezza a dentatura interna (B).

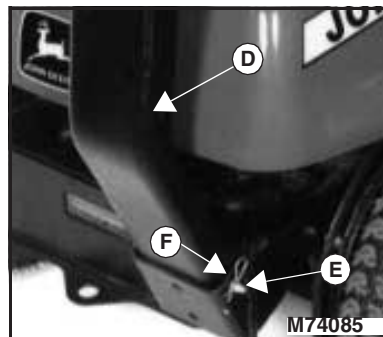
2. Installare la rimanente vite autofilettante da 5/16 x 3/4-in. (C), con il dado di sicurezza a dentatura interna e il dado all'interno del telaio.



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

3. Fissare il montante di supporto (D) alla staffa con il perno forato (E) e la spina elastica di bloccaggio (F).

4. Andare alla sezione “Sacchi e coperchio della tramoggia”.

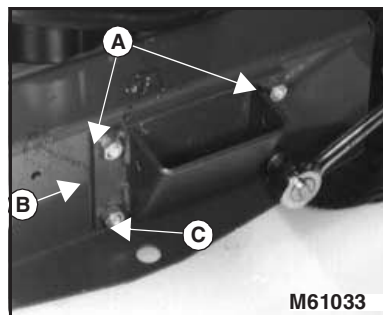


Installazione della staffa di montaggio (Rider serie R)

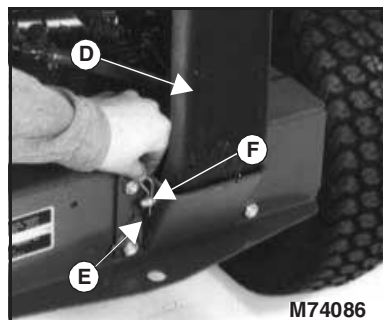
1. Inserire due bulloni a testa tonda da 3/8 x 1.0-in. (A) (dall'interno del telaio) nei due fori superiori.

2. Installare un distanziale quadrato su ogni bullone, la staffa (B) e due dadi da 3/8-in., senza serrare.

3. Fissare la parte inferiore della staffa con due bulloni a testa tonda da 3/8 x 5/8-in. e i dadi (C). Serrare TUTTI i dadi.

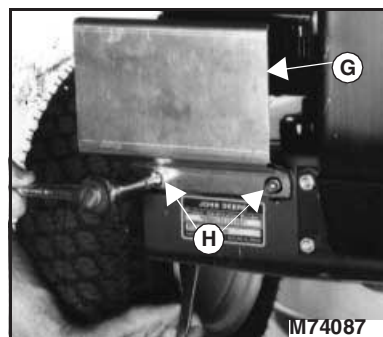


4. Fissare il montante di supporto (D) alla staffa con il perno forato (E) e la spina elastica di bloccaggio (F).



5. Fissare la staffa del silenziatore (G) con due viti autofilettanti da 1/4-in. (H) (i dadi all'interno del telaio).

6. Andare alla sezione “Sacchi e coperchio della tramoggia”.

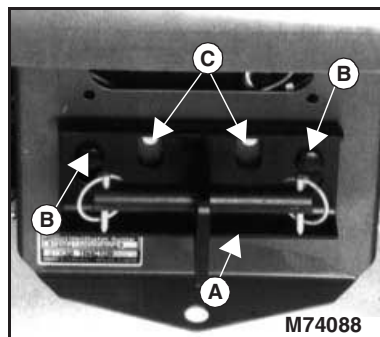


PREPARAZIONE DEL VEICOLO

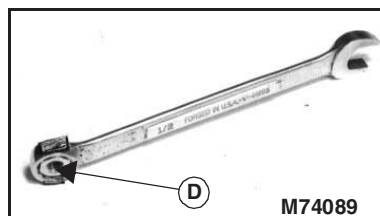
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini serie STX a trasmissione meccanica)

1. Rimuovere le zavorre posteriori con relativa staffa (A), se installata, dalle viti prigioniere della barra di montaggio (B).

2. Togliere le viti autofilettanti (C) per rimuovere la barra di montaggio dalla parte posteriore del telaio.



3. Inserire un dado esagonale da 5/16-in. (D) in una chiave da 1/2-in. Usare del nastro adesivo per fissare il dado sul lato posteriore della chiave.

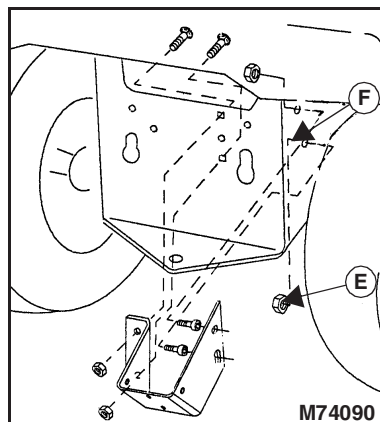


NOTA: La base della batteria si trova tra i fori di montaggio superiori ed inferiori della staffa di montaggio del raccogliherba.

Installare la bulloneria del foro di montaggio inferiore da SOTTO il telaio posteriore.

Installare la bulloneria del foro di montaggio superiore DALL'ALTO della base della batteria.

NON pizzicare i fili durante l'installazione ed il serraggio della bulloneria.



4. Dal sotto del telaio, allineare la chiave ed il dado (E), all'interno del foro inferiore del telaio (F).

PREPARAZIONE DEL VEICOLO

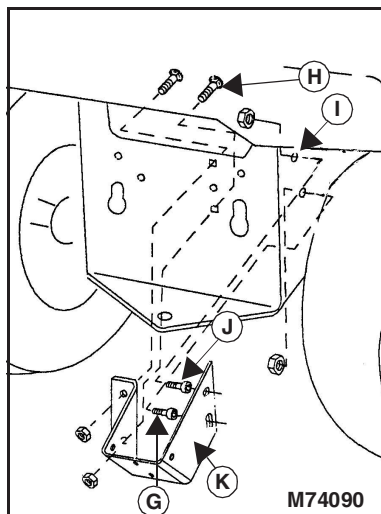
5. Installare la vite autofilettante ad esagono cavo (G) dall'esterno del telaio e serrare.

6. Ripetere il procedimento del punto 3 sopraccitato.

7. Allineare la chiave ed il secondo dado (H) (dall'alto, tra il lato destro della batteria e l'interno del telaio) all'interno del foro superiore del telaio (I).

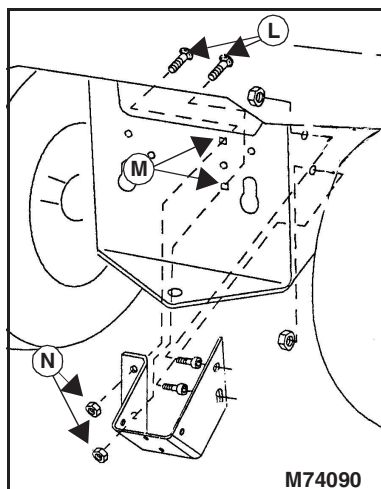
8. Installare la vite autofilettante ad esagono cavo (J) dall'esterno e serrare.

9. Allineare i foro della staffa di montaggio (K) SOPRA le viti autofilettanti ad esagono cavo (G e J).



10. Installare i due bulloni a testa tonda (L) nei fori quadrati posteriori del telaio (M) dall'interno del telaio, uno dall'alto ed uno dal di sotto della base della batteria.

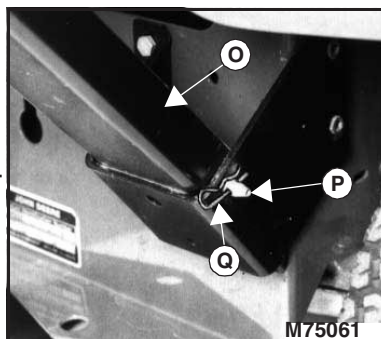
11. Fissare la staffa di montaggio al telaio con dadi da 5/16-in (N) e serrare.



12. Installare il montante di supporto (O) nella staffa di montaggio.

13. Fissarlo con il perno forato (P) e la spina elastica di bloccaggio (Q).

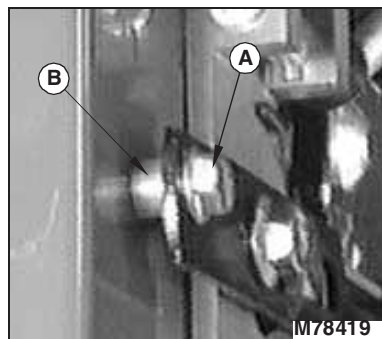
14. Andare alla sezione "Sacchi e coperchio della tramoggia".



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

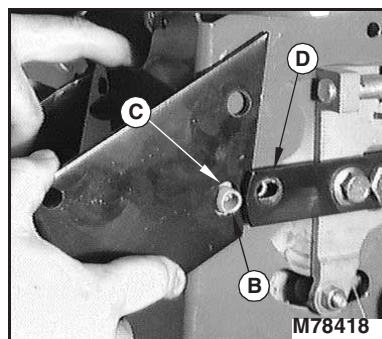
Installazione della staffa di montaggio (Trattorini serie STX a trasmissione idrostatica)

1. Rimuovere il bullone (A) ed il distanziale (B), e metterli da parte.

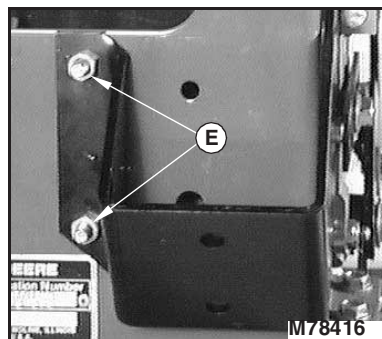


2. Collocare il distanziale (B) nella sede della staffa del raccoglierba (C).

3. Mettere la staffa del raccoglierba in posizione, collocando il distanziale nella sua posizione originale, dietro la staffa (D).



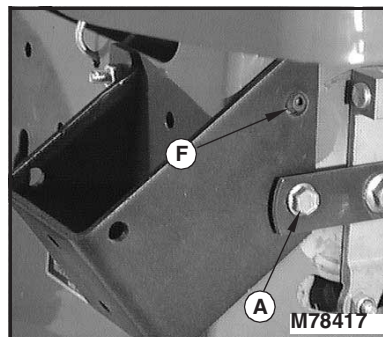
4. Installare la bulloneria (E), senza serrare.



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

5. Installare il bullone (A) (rimosso durante la fase 1) e il bullone a testa esagonale (F) (dalla serie pezzi del raccoglierba).

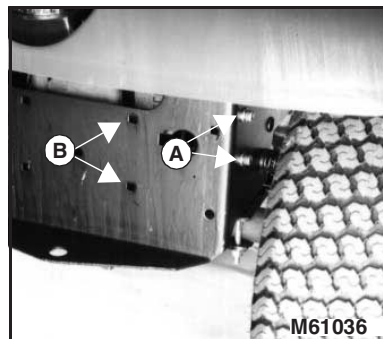
6. Serrare tutta la bulloneria.



Installazione della staffa di montaggio (Trattorini da giardino serie 100)

1. Se il trattorino ha due bulloni a testa tonda sul lato posteriore destro del telaio, in posizione (A), rimuoverli e gettarli via.

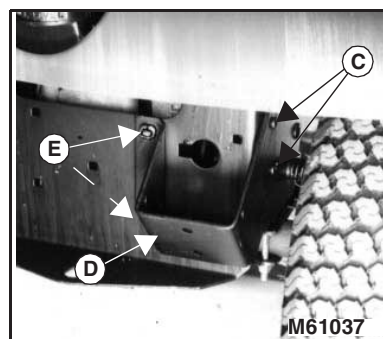
2. Per i trattorini da giardino 111 con numero di serie inferiore a 190.000, i fori (B) NON sono nel telaio. Marcare e trapanare due fori di 11/32-in. (B), usando la staffa come guida. Limarli con una lima a sezione QUADRATA.



NOTA: La staffa viene posta sopra le viti a esagono cavo (C), ma NON viene fissata con queste ultime.

3. Installare le rondelle e le viti a esagono cavo (C) dall'esterno del telaio e fissarle con i controdati.

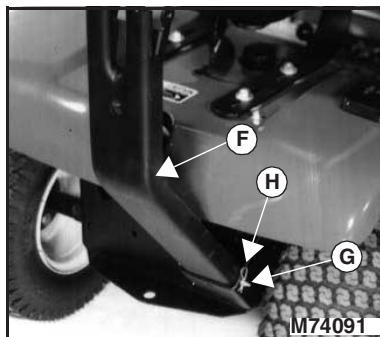
4. Fissare la staffa (D) al telaio del trattorino con due bulloni a testa tonda da 5/16 x 3/4-in. (le teste dei bulloni vanno all'interno del telaio) e due dadi (E).



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

5. Fissare il montante di supporto (F) alla staffa con il perno forato (G) e la spina elastica di bloccaggio (H).

6. Andare alla sezione “Sacchi e coperchio della tramoggia”.



Installazione della staffa di montaggio (Trattorini modello 210, 212, 214, e 216)

NOTA: La piastra d'attacco sui modelli sopracitati NON fa parte del telaio.

Con la staffa di controllo della profondità (A):

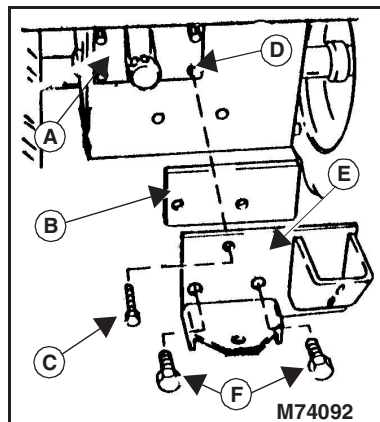
1. Ordinare la piastra del distanziale (B) e le viti autofilettanti da 3/8 x 1-1/4-in. (C) presso il vostro concessionario.

2. Rimuovere la vite autofilettante dal foro (D) e gettarla via.

3. Installare la piastra (B) e la staffa (E) con due viti autofilettanti da 5/8 x 1-1/4-in. (F) e due dadi da 5/8-in. (non serrare i dadi per ora).

4. Installare la vite autofilettante da 3/8 x 1-1/4-in. (C) e il dado da 3/8-in. Serrare TUTTA la bulloneria.

5. Andare alla sezione “Sacchi e coperchio della tramoggia”.

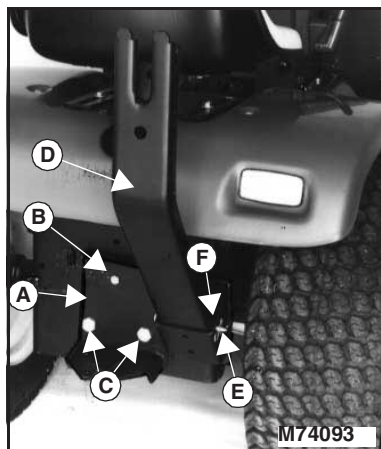


PREPARAZIONE DEL VEICOLO

Installazione della staffa di montaggio (Trattorini modello 210, 212, 214, e 216) (Continua)

Senza la staffa di controllo della profondità:

1. Fissare la staffa (A) al trattorino con una vite autofilettante da 3/8 x 1.0-in. (B) e un dado da 3/8-in., senza serrare.
2. Installare due viti autofilettanti da 5/8 x 1-1/4-in. (C) (le teste all'esterno del telaio) e fissarle con dadi da 5/8-in. Serrare TUTTA la bulloneria.
3. Fissare il montante di supporto (D) alla staffa con il perno forato (E) e la spina elastica di bloccaggio (F).

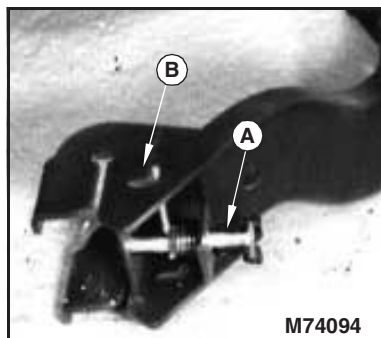


4. Andare alla sezione "Sacchi e coperchio della tramoggia".

Installazione della staffa di montaggio (Trattorini ultimi modelli serie 200, serie GT e ultimi modelli serie 300)

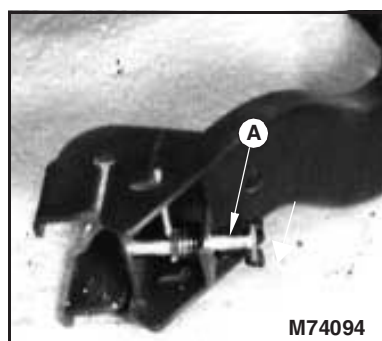
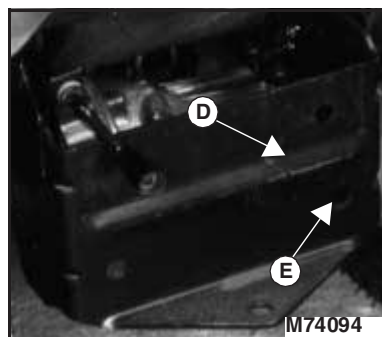
NOTA: La piastra d'attacco sugli ultimi modelli serie 200 FA parte del telaio.

1. Bloccare il perno (A) in posizione retratta (B).



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

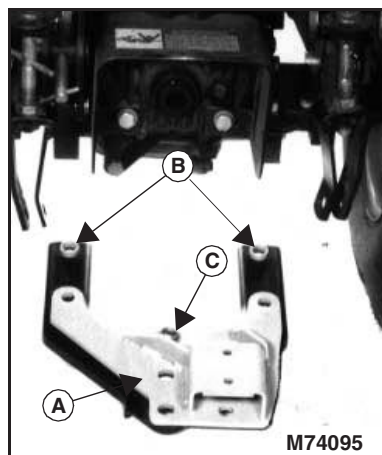
2. Porre le scanalature (C) della staffa di montaggio sul telaio posteriore (D).
3. Rilasciare il perno (A) nel foro (E).
4. Andare alla sezione "Sacchi e coperchio della tramoggia".



Installazione della staffa di montaggio (Trattorini modelli 316, 318, 322, 330, 332, 420 e 430)

1. Se il trattorino è equipaggiato con un attacco a tre punti, rimuovere il braccio d'attacco centrale e abbassare le parallele inferiori.

NOTA: La foto M74095 serve SOL-TANTO da riferimento. Mostra la posizione della staffa del raccoglierba (A), dei distanziali (B), della vite autofilettante e del dado (C) installati sul trattorino.



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

NOTA: Le foto sono state scattate tramite specchi collocati sotto il trattorino, quindi le immagini risultano rovesciate.

2. ALLENTARE la piastra d'attacco (A) rimuovendo le due viti autofilettanti da 5/8-in. (B) dai fori anteriori.

3. ALLENTARE, MA NON RIMUOVERE, le due viti autofilettanti da 5/8-in. (C) nei fori posteriori.

4. Far scorrere i due distanziali da 5/8-in. (D) tra la piastra d'attacco e i fori della staffa (E). I distanziali DEVONO rimanere fermi.

5. Installare le due viti autofilettanti da 5/8 x 1-3/4-in., fornite col kit, nei fori anteriori (E). NON serrare.

6. Rimuovere le due viti autofilettanti da 5/8-in. (C), allentate in precedenza, dai fori posteriori.

7. Far scorrere la staffa del raccoglierba (F) in posizione tra la piastra d'attacco e i fori della staffa.

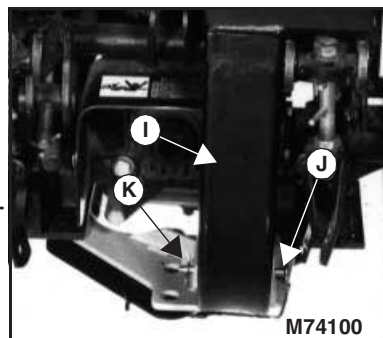
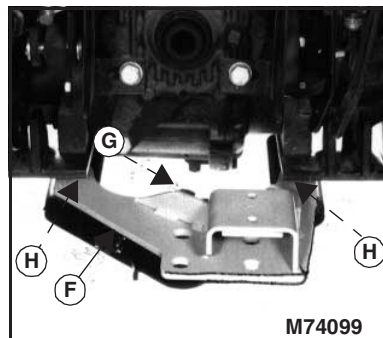
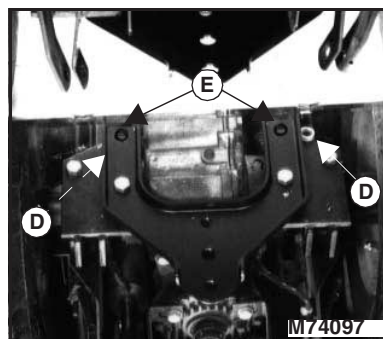
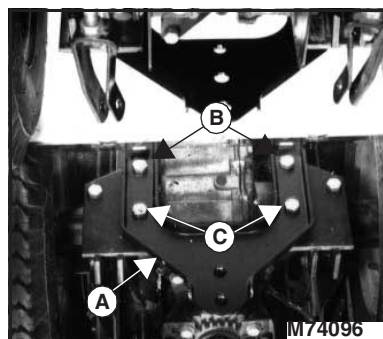
8. Fissare la staffa del raccoglierba alla piastra d'attacco con la vite autofilettante, il dado di sicurezza ed il dado (G). NON serrare.

9. Installare le due viti autofilettanti da 5/8 x 1-3/4-in. (H) fornite con il kit.

10. Serrare le cinque viti autofilettanti a 169 N•m (124 lb-ft).

11. Fissare il montante di supporto (I) alla staffa con il perno forato (J) e la spina elastica di bloccaggio (K).

12. Andare alla sezione "Sacchi e coperchio della tramoggia".



PREPARAZIONE DEL VEICOLO

Installazione della staffa di montaggio (Trattorini ultimi modelli serie 400)

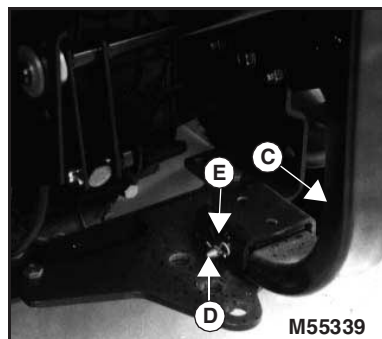
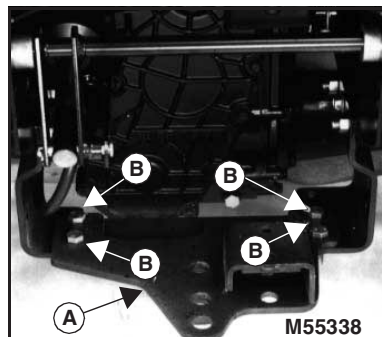
NOTA: Se il trattorino è equipaggiato con un attacco a tre punti, rimuovere i bracci d'attacco centrale ed inferiore e le staffe angolari destra e sinistra.

1. Fissare la staffa di montaggio (A) alla piastra d'attacco con quattro viti autofilanti (B) ed quattro controdadi.

2. Fissare il montante di supporto (C) alla staffa con il perno forato (D) e la spina elastica di bloccaggio (E).

NOTA: Questo raccoglierba DEVE essere usato con un POWER FLOW.

Vedere il Manuale dell'operatore del POWER FLOW, dopo avere installato il coperchio della tramoggia e le borse.



INSTALLAZIONE

Misure di sicurezza per il parcheggio

- Fermare il veicolo su una superficie orizzontale, non in pendenza.
- Disinnestare la PTO.
- Bloccare il freno di stazionamento.
- FERMARE il motore.
- Rimuovere la chiavetta.
- Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti siano FERMI.

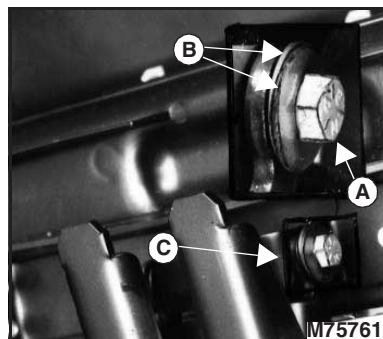
Installazione del coperchio della tramoggia

NOTA: Inclinare il sedile in avanti per facilitare l'installazione.

IMPORTANTE: Le rondelle elastiche (B) DEVONO essere installate sotto la testa di ogni vite autofilettante (A) con le parte concave delle rondelle rivolte l'una verso l'altra.

NON SERRARE ECCESSIVAMENTE queste viti altrimenti si possono danneggiare. Se il serraggio è corretto, il coperchio della tramoggia deve rimanere aperto **SOLTANTO** nella posizione **COMPLETAMENTE SOLLEVATA**. In qualsiasi posizione parzialmente aperta il coperchio deve chiudersi. Se le viti della cerniera sono troppo strette, il coperchio può deformarsi attorno alla cerniera. Questo provocherà una tenuta sbagliata, creando incrinature di fatica nel coperchio e romperà la finestrina.

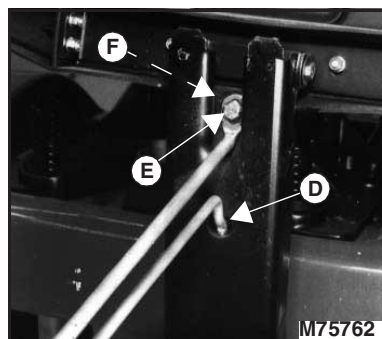
1. Fissare il coperchio della tramoggia al montante di supporto con due viti autofilettanti M8 x 25 (A), quattro rondelle elastiche (B) e due controdadi (C).



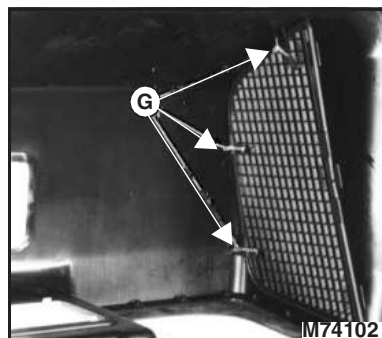
INSTALLAZIONE

2. Mettere il gancio dell'asta di bloccaggio (D) nel foro del montante.

3. Fissare la parte superiore dell'asta di bloccaggio con la vite autofilettante M8 x 25 (E) attraverso l'asta, il montante, la rondella piana M8,4 ed il controdado (F).



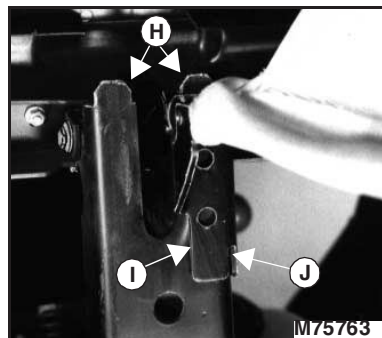
4. Fissare la griglia del coperchio della tramoggia all'interno del coperchio con tre fascette (G). Inserire le estremità delle fascette nei fori delle linguette del coperchio e nelle scanalature della griglia.



5. Serrare le fascette e tagliare la parte in eccesso.

6. Installare i sacchi destro e sinistro sulla loro staffa di montaggio (H).

IMPORTANTE: Se i telai dei sacchi non sono allineati orizzontalmente; il coperchio della tramoggia non si chiude correttamente.



7. Regolare longitudinalmente piegando la linguetta (I). Regolare trasversalmente piegando la linguetta (J).

INSTALLAZIONE



ATTENZIONE: Chiudere il coperchio della tramoggia prima di azionare il tosaerba.

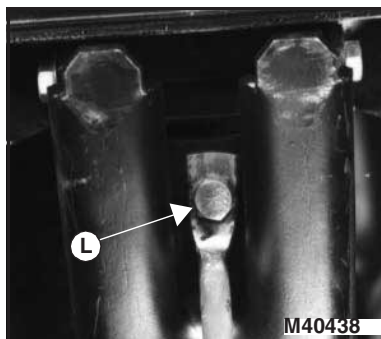
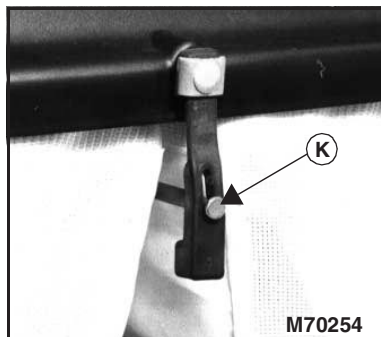
8. Fissare il dispositivo di bloccaggio sopra l'asta (K). Quando è attaccato, il fissaggio deve allungarsi di 19–25 mm (3/4–1 in.).

9. Regolare il fermo secondo necessità:

NOTA: Può essere necessario aggiungere ulteriori rondelle piane tra l'asta ed il porta-sacchi per ottenere l'allungamento desiderato:

- Allentare il controdato (L).
- Spostare l'asta verso l'alto o il basso secondo necessità.
- Serrare la vite autofilettante.

Quando si usa il **POWER FLOW™** con questo raccoglierba, consultare il relativo Manuale dell'operatore per il fissaggio dello scivolo e del **POWER FLOW**.



10. Installare lo scivolo del raccoglierba a due sacchi.

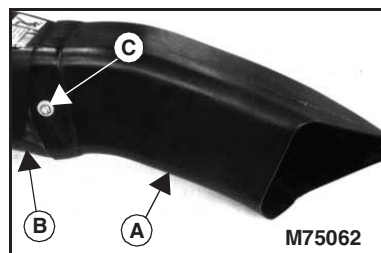
INSTALLAZIONE

Installazione degli scivoli inferiore e superiore

NOTA: L'estremità dello scivolo superiore (A) può essere a tacche o diritta.

1. Installare lo scivolo inferiore (B) in quello superiore (A).

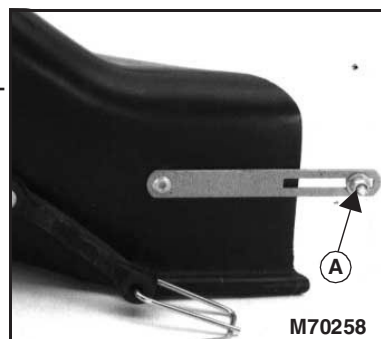
2. Fissarli con due bulloni a spallamento da 3/8 di in. (le teste all'interno dello scivolo) attraverso i scivoli, con le rondelle piane da 13/32 di in. ed i controdadi da 3/8 di in. (C). Usare una chiave Allen da 1/4 di in. per trattenere i bulloni durante il serraggio dei dadi.



3. Inserire l'estremità dello scivolo superiore nel coperchio della tramoggia.

Installazione della bulloneria di regolazione

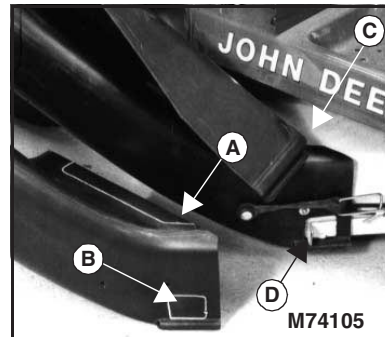
Installare il bullone a testa tonda da 1/4 di in., la rondella piana da 9/32 di in. ed il controdado da 1/4 di in. (A) completamente a destra nella scanalatura della fascetta di tenuta dello scivolo inferiore. NON serrare.



INSTALLAZIONE

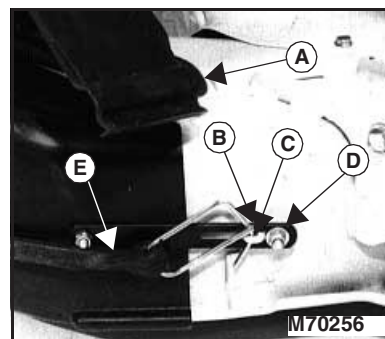
Taglio dello scivolo inferiore (soltanto Rider RX63)

Ritagliare la tacca (A) ed il foro (B) seguendo le linee in rilievo per poter adattare l'estremità inferiore dello scivolo attorno alla cerniera del tosaerba (C) e bloccare la linguetta (D).



Fissaggio dello scivolo

1. Sollevare il deflettore dello scivolo di scarico (A) ed installare il raccogliërba sul tosaerba.
2. Collocare la fascetta di tenuta (B) sopra la linguetta (C).
3. Serrare lo scivolo contro il tosaerba facendo scorrere la bulloneria (D) contro la linguetta (C). Serrare la bulloneria.
4. Agganciare il fermo di gomma (E) nel foro della linguetta (C).



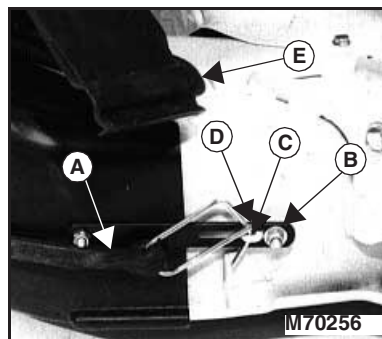
RIMOZIONE

Misure di sicurezza per il parcheggio del veicolo

- Fermare il veicolo su una superficie orizzontale, non in pendenza.
- Disinnestare la PTO.
- Bloccare il freno di stazionamento.
- FERMARE il motore.
- Rimuovere la chiavetta.
- Prima di lasciare il posto di guida, attendere che il motore e tutte le parti siano FERMI.

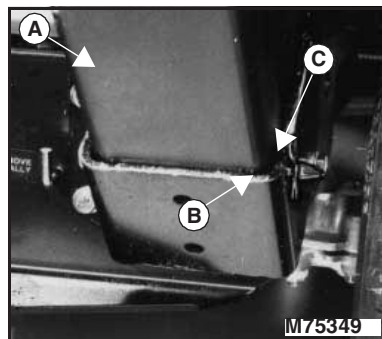
Rimozione dello scivolo dalla piattaforma di taglio

1. Sganciare il fermo di gomma (A).
2. Allentare lo scivolo dalla macchina facendo scorrere la bulloneria di regolazione (B) lontana dalla linguetta (C).
3. Rimuovere la fascetta di tenuta (D) dalla linguetta.
4. Sollevare il deflettore dello scivolo (E) e rimuovere lo scivolo del raccogliherba dalla macchina.



Rimozione del montante di supporto

Togliere il montante di supporto (A) della staffa, rimuovendo la spina elastica di bloccaggio (B) ed il perno forato (C).



FUNZIONAMENTO

Misure di sicurezza per il funzionamento

- Controllare il funzionamento dei freni prima di azionare il veicolo. Regolare o revisionare i freni secondo necessità.
- Ispezionare la macchina prima di usarla. Accertarsi che la bulloneria sia stretta. Riparare o sostituire i pezzi danneggiati, usurati o mancanti. Accertarsi che le protezioni siano in buono stato ed in loco. Fare le necessarie regolazioni prima di usare la macchina.
- Liberare l'area di lavoro da oggetti che potrebbero essere lanciati dalle lame. Non permettere a persone ed animali di avvicinarsi all'area di lavoro. Fermare la macchina se qualcuno entra nell'area di lavoro.
- Se si urta un oggetto, fermare la macchina ed ispezionarla. Effettuare le riparazioni prima di riusarla. Mantenere la macchina in buono stato. Tenere tutte le protezioni al loro posto ed accertarsi che il coperchio della tramoggia del raccogliherba ed i sacchi siano ben fissati.
- NON lasciare la macchina incustodita quando è in funzione.
- Adoperarla soltanto durante le ore diurne o in zone ben illuminate.
- NON consentire a nessuno, SOPRATTUTTO AI BAMBINI, di salire a bordo del veicolo. Chiunque salga sull'attrezzatura può essere colpito da oggetti estranei, ribaltato al suolo o subire altre gravi lesioni. I passeggeri bloccano la visuale all'operatore, rendendo pericolosa la guida.
- Prima di fare retromarcia:
 - FERMARE il trattorino.
 - GUARDARE che dietro il raccogliherba non ci siano dei BAMBINI.



M61008

FUNZIONAMENTO

Misure di sicurezza per il funzionamento (continua)

- NON permettere a bambini o a persone inesperte di usare la macchina.
- Non usare radio o riproduttori a cuffia durante il funzionamento della macchina. La concentrazione assoluta dell'operatore è una misura di sicurezza essenziale.
- Osservare l'area di taglio e stabilire un percorso sicuro. Non tagliare nel caso in cui la trazione o la stabilità siano in dubbio.
- Prima di iniziare il taglio, percorrere l'area con la PTO DISINNESTATA e l'apparato falciante abbassato. Rallentare su terreni sconnessi.

Indossare indumenti adatti

- Indossare indumenti aderenti e dispositivi di sicurezza adatti al tipo di lavoro.
- L'esposizione prolungata a forti rumori può causare lesioni o perdita dell'udito; indossare dispositivi di protezione adeguati, come i tappi auricolari.



Evitare gli infortuni causati dal contatto con le lame

Prima di lasciare il posto di guida per liberare o regolare l'apparato falciante:

- DISINNESTARE la PTO per fermare le lame dell'apparato falciante.
- FERMARE la macchina.
- BLOCCARE il freno a mano.
- Rimuovere la chiavetta.
- Attendere che le lame dell'apparato falciante si siano FERMATE.
- Tenere le mani, i piedi e gli indumenti lontano dall'apparato falciante con il motore in moto. Tenere chiuso il coperchio della tramoggia.
- DISINNESTARE la PTO per fermare le lame quando non viene usato l'apparato falciante.
- Non usare il raccogliherba a meno che il raccogliherba completo non sia fissato in loco con il coperchio della tramoggia chiuso.



FUNZIONAMENTO

Misure di sicurezza per la raccolta dell'erba

Leggere TUTTE le etichette di sicurezza contenenti istruzioni di ATTENZIONE ed AVVERTENZA applicate sulle attrezzature.

Prima di rimuovere o installare i sacchi:

- Fermare la macchina.
- DISINNESTARE la PTO della macchina.
- Fermare il motore.

Non lasciare i fili d'erba nei sacchi durante la notte; vuotare i sacchi quando sono pieni.

Guidare con cautela sui pendii:

- Vuotare i sacchi quando sono mezzi pieni.
- Non guidare su pendii particolarmente ripidi.
- Prima di girare, rallentare.
- Evitare partenze e fermate brusche.
- Evitare buche, pietre e radici.
- Sui pendii, tagliare in salita ed in discesa e non trasversalmente.
- Non parcheggiare il tosaerba ed il raccoglierba sui pendii.

Flusso d'aria per il raccoglierba

Per una migliore prestazione, il raccoglierba necessita di un forte flusso d'aria dal tosaerba ai sacchi. Seguire i seguenti suggerimenti per aiutare il flusso d'aria:

- Tenere il sotto della macchina ed i sacchi, la griglia, il coperchio della tramoggia ed lo scivolo del raccoglierba puliti.
- Tenere la leva dell'acceleratore in posizione VELOCE (FAST) ma procedere lentamente.
- Livellare l'apparato falciante in senso longitudinale, in modo che il dietro non sia più alto di 13 mm (1/2 in.) rispetto al davanti.
- Usare l'apparato falciante nelle posizioni di taglio più alte.
- Sostituire le lame usurate o danneggiate.
- Fissare i bordi opzionali (se disponibili).

FUNZIONAMENTO

Suggerimenti per il taglio

Quando si taglia per la prima volta l'erba di una determinata area, procedere a BASSA velocità e tagliare l'erba ALTA così da poter:

- Studiare il terreno.
- Determinare il percorso migliore per il taglio.
- Evitare di colpire oggetti nascosti dall'erba.

Tagliare l'erba soltanto quando è asciutta; l'erba umida può intasare l'apparato falciante, l'attrezzatura e lasciare una scia di residui.

Tagliare l'erba spesso; i fili più corti si decompongono più velocemente.

Per ottenere le migliori prestazioni, tagliare a pieno regime.

Scegliere la velocità di spostamento più adatta alle condizioni:

- Procedere LENTAMENTE quando si taglia l'erba fitta ed alta.
- Se si procede VELOCEMENTE si possono lasciare delle strisce o il taglio può risultare irregolare: rallentare.
- Procedere a velocità MODERATA quando si taglia un'area con l'erba rada.
- Procedere più velocemente quando non si sta tagliando.

La maggior parte degli esperti di aree verdi consiglia di tagliare spesso l'erba lasciandola relativamente alta. Tagliandola troppo corta, si può farla morire, favorendo così la crescita delle erbacce.

Rallentare prima di curvare, le curve strette e veloci possono causare l'incisione del terreno e strappare l'erba dalle proprie radici.

Suggerimenti per la rifilatura

- Girare a sinistra per tagliare attorno ad alberi, cespugli, ecc.
- Procedere lentamente, evitando di colpire alberi, cespugli, ecc.
- Se il terreno si eleva in prossimità di un albero o di un cespuglio, può essere necessario avvicinarsi frontalmente per evitare di incidere il tappeto erboso.

FUNZIONAMENTO

Per evitare l'incisione del tappeto erboso

- Guidare attentamente per evitare di incidere il tappeto erboso.
- Se il tosaerba incide facilmente il tappeto erboso, l'altezza di taglio potrebbe essere troppo bassa per le condizioni del terreno, soprattutto nei casi di prati con creste e dossi piccoli e numerosi.
- Le ruote-guida (se in dotazione) devono essere regolate correttamente.
- Tagliare dritti sulle creste e sui fossi poco profondi, non ad angolo.

Tenere le lame affilate altrimenti strappano l'erba facendone seccare le punte.

Controllare il tappeto erboso regolarmente per verificarne l'uniformità del taglio. In caso di irregolarità:

- N.B.: L'apparato falciante potrebbe non essere ben livellato.
- Rallentare prima di curvare.
- Affilare le lame spesso.
- Le ruote-guida devono essere regolate correttamente.

Controllo degli intasamenti durante la raccolta dell'erba



ATTENZIONE: Per evitare infortuni causati dalle lame del tosaerba, non tentare di liberare lo scivolo di scarico con il motore in moto.

Se si lascia una scia di residui dietro il tosaerba, controllare che lo scivolo non sia intasato e che i sacchi non siano pieni.

Se l'erba si accumula all'apertura di uscita dello scivolo di scarico, accertarsi che lo scivolo del raccogliherba non sia intasato.



FUNZIONAMENTO

Scendere dal posto di guida per liberare o ispezionare il raccoglierba o lo scivolo



ATTENZIONE: Per evitare infortuni, seguire i punti elencati qui di seguito prima di lasciare il posto di guida per ispezionare o liberare lo scivolo o il raccoglierba.

- FERMARE l'apparato falciante o il trattorino.
- BLOCCARE il freno di stazionamento.
- DISINNESTARE l'apparato falciante; spingere verso il basso la manopola della PTO o tirarla verso il retro.
- Spostare la leva dell'acceleratore verso il retro in posizione LENTA (SLOW).
- FERMARE il motore. Rimuovere la chiavetta.
- Aspettare che tutte le parti si siano fermate.

Ispezione e disintasamento del raccoglierba o dello scivolo



ATTENZIONE: Per evitare infortuni causati dalle lame del tosaerba, non tentare di liberare lo scivolo di scarico con il motore in moto.

Rimuovere i residui come segue:

1. Aprire il coperchio della tramoggia e controllare l'apertura di uscita dello scivolo.
2. Rimuovere lo scivolo dall'apparato falciante e controllare l'apertura di ingresso dello scivolo.
3. Controllare che non ci siano residui sotto l'apparato falciante.



FUNZIONAMENTO

Riempimento dei sacchi

Controllare spesso il livello dei fili d'erba.

Quando sono a livello della finestrella collocata sul coperchio della tramoggia, vuotare i sacchi per evitare di intasare lo scivolo del raccoglierba.

Il sacco sinistro normalmente si riempie per primo.

Quando si taglia l'erba rada è probabile che il sacco destro non si riempia completamente. Il sacco si riempie se si rallenta per ridurre il flusso d'aria.

Riempire i sacchi a metà quando si taglia sui pendii per evitare il ribaltamento.



Suggerimenti per la raccolta dell'erba



ATTENZIONE: Per evitare infortuni causati dalle lame del tosaerba, non tentare di liberare lo scivolo di scarico con il motore in moto.

Far girare il motore al massimo; se rallenta, diminuire la velocità.

Raccogliere solo l'erba asciutta per evitare di intasare il raccoglierba e lo scivolo.

Tenere il coperchio della tramoggia chiuso.

Raccogliere con le mani tutti i sassi, pietre, rametti o altri detriti prima di tagliare e raccogliere l'erba. La prima volta, tagliare l'erba più alta di quanto desiderato così da rendere visibili ostacoli nascosti che potrebbero danneggiare l'attrezzatura di raccolta o l'apparato falciante.



FUNZIONAMENTO

IMPORTANTE: Non lasciare i residui nei sacchi:

- L'umidità li può danneggiare.
- I residui umidi sono infiammabili.

Durante la notte o per lunghi periodi, non lasciare mai l'erba o le foglie nei sacchi. L'umidità può danneggiare i sacchi. Inoltre, tali residui sono infiammabili e possono provocare incendi. Per tali motivi, non conservare mai sacchi della spazzatura pieni di foglie od i sacchi dell'attrezzatura per la raccolta dell'erba parzialmente o completamente pieni in un garage o in un luogo chiuso. I fili d'erba si trasformano in un ottimo concime e possono essere usati come pacciamatura tra i filari dell'orto o attorno a fiori, cespugli ed alberi.

Si possono inserire dei sacchi per l'immondizia o dei sacchi di plastica per erba e foglie in quelli di tessuto per gettare via i residui più facilmente. Usare dei sacchi per erba e foglie di dimensioni più grandi.

NOTA: Accertarsi che i sacchi di plastica siano ripiegati sufficientemente sopra l'esterno dei sacchi di tessuto, su tutti e quattro i lati, così che si possono legare facilmente una volta pieni.

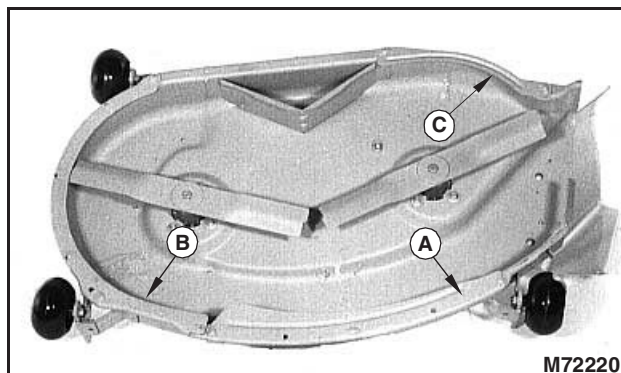
Per rimuovere i sacchi di plastica, prima chiuderli e legarli; quindi rimuovere il sacco di tessuto con quello di plastica dal supporto. Posare il sacco al suolo di lato. Tenere la corda sul fondo del sacco e scuoterlo per vuotarlo.

IMPORTANTE: Il raccogliherba può sporgere oltre la macchina o il tosaerba. Fare attenzione a non colpire alberi, edifici, ecc. con la tramoggia quando si fanno curve strette.



FUNZIONAMENTO

Raccoglierba con bordi opzionali (tosaerba da 38 in.)



A – Bordo anteriore

B – Bordo laterale

C – Bordo posteriore

Bordo anteriore	
Funzione	• Riduce la fuoriuscita di materiale dall'angolo anteriore destro della piattaforma. • Non fa sporcare il motore, l'apparato falciante o l'operatore. • Riduce la fuoriuscita delle foglie dall'apparato falciante. • Aumenta il flusso d'aria dalla macchina ai sacchi.
Consigliato	• Non rimuoverlo mai.

FUNZIONAMENTO

Bordo anteriore	
Non consigliato	• Quando si taglia l'erba alta o folta dove la qualità scadente del taglio è un problema. • Non necessario con le lame ad aspirazione debole.

Bordo laterale	
Funzione	• Riduce la fuoriuscita di materiale dall'angolo anteriore sinistro della piattaforma. • Non fa sporcare il motore e l'operatore. • Elimina la fuoriuscita di materiale dal lato sinistro dell'apparato falciante durante il taglio lungo marciapiedi e strade.
Consigliato	• Usato con le lame ad aspirazione media e forte per la raccolta d'erba in condizioni di aridità e polvere.
Non consigliato	• Quando si taglia l'erba alta o folta dove la qualità scadente del taglio è un problema. • Non necessario quando si scarica di lato.

Bordo posteriore	
Funzione	• Crea l'effetto di vuoto che spazza il tappeto erboso.
Consigliato	• Quando si raccolgono foglie, pigne, aghi, rametti, pezzi di corteccia, dopo la stoppia e per la raccolta di erba molto pesante.

INDIVIDUAZIONE DEI GUASTI

Uso della tabella di individuazione dei guasti

Se si nota un problema non elencato in questa tabella, contattare il concessionario John Deere per la manutenzione.

Se il problema persiste nonostante siano state controllate tutte le possibili cause, contattare il concessionario John Deere.

L'ERBA NON VIENE RACCOLTA INTERAMENTE	Tagliare l'erba soltanto quando è asciutta.
	Ridurre la velocità di marcia della macchina.
	Vuotare il raccogliherba a 2 sacchi.
	Pulire la griglia nel coperchio della tramoggia.
	Liberare lo scivolo.
	Controllare il filo delle lame dell'apparato falciante.
	Aumentare il regime motore al massimo.
	Controllare che la cinghia non sia usurata o non scivoli.
SCIVOLO INTASATO	Tagliare l'erba SOLTANTO quando è asciutta.
	Vuotare i sacchi.
	Pulire la griglia nel coperchio della tramoggia.
	Ridurre la velocità di marcia della macchina.
	Fermare il tosaerba quando i sacchi sono pieni e controllare più spesso i sacchi e la tramoggia.

RIMESSAGGIO DELLA MACCHINA

Rimozione e rimessaggio

1. Seguire il Manuale dell'operatore del trattorino o del tosaerba per le procedure corrette di arresto e parcheggio.



ATTENZIONE: I telai, gli apparati falcianti e le lame hanno bordi taglienti. Indossare dei guanti o avvolgere un panno attorno ai bordi taglienti per evitare di ferirsi.

IMPORTANTE: Se si sono installata sul tosaerba le lame opzionali ad aspirazione forte (SOLTANTO per apparati falcianti da 30 e 38 in.) rimuoverle ed usare delle lame standard quando non viene adoperata l'attrezzatura per la raccolta dell'erba.

2. Rimuovere le lame ad aspirazione forte del tosaerba, se in dotazione con l'attrezzatura per la raccolta dell'erba.



3. Installare delle lame standare e serra i bulloni di fissaggio a 68-70 N•m (50-58 lb-ft).

4. Staccare lo scivolo di scarico dell'attrezzatura per la raccolta dell'erba dalla tramoggia e dall'apparato falciante.

5. Rimuovere i sacchi, il perno forato ed il montante di supporto con il coperchio della tramoggia.

6. Mettere in rimessa in un luogo asciutto.

CARATTERISTICHE TECNICHE

Caratteristiche tecniche del raccogliherba a 2 sacchi

Il raccogliherba a 2 sacchi può essere usato con gli apparati falcianti seguenti:

- 26, 30, 38, 46, 48 e 54

Il volume approssimativo di ogni sacco è di:

- 0,11 m³ (3.25 Bushel)

(Le caratteristiche tecniche e quelle costruttive sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.)

Lubrificanti consigliati

Olio ingranaggi	GL-5 John Deere Lubrificante ingranaggi
Grasso	MOLY HIGH TEMPERATURE EP John Deere
	HIGH TEMPERATURE EP John Deere
	GREASE GARD™ John Deere

(Le caratteristiche tecniche e quelle costruttive sono soggette a modifica senza obbligo di preavviso.)

CARATTERISTICHE TECNICHE

DICHIARAZIONE DEL PRODUTTORE

DEERE & COMPANY
JOHN DEERE ROAD
MOLINE, ILL 61265-8098 USA

IO SOTTOSCRITTO:
DICHIARO CHE LE MACCHINE

TIPORACCOGLIERBA A
DUE BORSE

SONO CONFORMI AI REQUISITI SEGUENTI:

DIRETTIVA MACCHINE CEE 89/392

ATTENZIONE: L'ACCENSIONE DI QUESTA MACCHINA È PROIBITA FINCHÉ
NON È STATA INCORPORATA IN UNA MACCHINA CONFORME
AI REQUISITI ELENCATI

REDATTO PRESSO:
JOHN DEERE HORICON WORKS 1 LUGLIO 1994



DONALD L. HENDERSON
DIRETTORE GENERALE
PRODOTTI DA GIARDINO

NOTE

NOSTRA ASSISTENZA PER LA VOSTRA EFFICIENZA

Pezzi di ricambio John Deere

La pronta consegna dei pezzi di ricambio originali John Deere contribuisce a minimizzare i tempi di fermo macchina.

Le nostre scorte ampie e complete anticipano le vostre esigenze.



Attrezzi adeguati

Attrezzature di precisione ed apparecchiature di collaudo permettono al nostro Servizio di assistenza di localizzare e risolvere i problemi rapidamente per farvi risparmiare tempo e denaro.

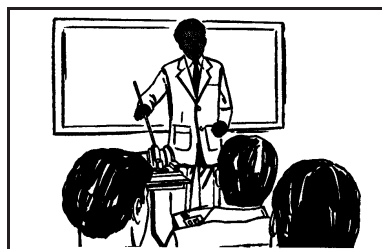


Tecnici ben addestrati

L'addestramento non è mai finito per i tecnici John Deere.

Affinché il nostro personale conosca bene le macchine e la loro manutenzione, vengono tenuti regolarmente dei corsi di addestramento.

Il risultato? – Un'esperienza sulla quale fare affidamento!



Servizio rapido

Il nostro obiettivo è di fornire un servizio rapido ed efficiente quando occorre e dove desiderato.

Possiamo effettuare le riparazioni presso di voi o nella nostra officina, a seconda delle circostanze. Contattateci e fate affidamento su di noi.

**SUPERIORITÀ DELL'ASSISTENZA
JOHN DEERE:** Sempre vicino quando vi serve.



